

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 24 JUIN 1948.

**Proposition de loi assurant des allocations aux avocats stagiaires du chef de l'assistance gratuite des indigents.**

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Beaucoup de jeunes avocats ne jouissent pendant la plus grande partie de leur stage d'aucun revenu professionnel.

Ces avocats supportent d'autre part de lourdes charges, que leur impose l'exercice de leur profession : loyer, chauffage, éclairage, entretien, matériel et fournitures de bureau, frais de secrétariat, robe, cotisations au Barreau et aux groupements professionnels, frais de déplacements, achats de livres et de périodiques.

Les avocats stagiaires assurent gratuitement l'assistance juridique des indigents.

Il est juste que les prestations qu'ils fournissent en vue de cette assistance soient rémunérées, et pour le moins, qu'ils soient indemnisés des frais et des dépenses professionnelles qu'ils doivent faire pour pouvoir réaliser cet objet d'intérêt public.

La perpétuation de l'état de choses actuel contribue à rendre extrêmement difficile l'accès du Barreau aux jeunes gens de condition modeste.

La présente proposition n'est de nature à produire rien qui ressemble à une fonctionnarisation de la profession d'avocat; elle ne tend pas à faire rémunérer les avocats stagiaires par l'Etat; elle tend à faire mettre par l'Etat à la disposition des barreaux une allocation globale que les barreaux répartiront en toute indépendance entre les stagiaires.

L'article 3 de la proposition a pour objet de procurer les ressources nécessaires en vue de l'application des mesures proposées. L'augmentation des amendes pénales a été, par la loi du 14 août 1947, portée à 90 décimes.

Cette augmentation peut, sans inconvenient, être portée à 110 décimes.

Jean FONTEYNE.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 24 JUNI 1948.

**Wetsvoorstel tot verlening van uitkeringen aan stagedoende advocaten uit hoofde van kosteloze rechtsbijstand aan onvermogenden.**

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Vele jonge advocaten hebben gedurende het grootste deel van hun stage generlei beroepsinkomen.

Daartegenover hebben deze advocaten zware lasten te dragen als gevolg van de uitoefening van hun beroep : huur, verwarming, verlichting, onderhoud, kantoormaterieel en -benodigdheden, secretaatkosten, ambtskleding, bijdragen in de balie en beroepsverenigingen, reiskosten, aankoop van boeken en tijdschriften.

De stagedoende advocaten verstrekken kosteloze rechtsbijstand aan de onvermogenden.

Het is maar billijk dat zij voor deze prestaties van rechtsbijstand vergoed worden, en dat zij minstens schadeloos gesteld worden voor de kosten en bedrijfsuitgaven, die zij moeten dragen om deze taak van openbaar nut te kunnen volbrengen.

Het voortduren van deze toestanden bemoeilijkt ten zeerste de toegang van jongelieden van nederige afkomst tot de balie.

Dit voorstel zal er niet toe leiden dat van het beroep van advocaat iets gemaakt worde dat op ambtenarij gelijkt; het strekt niet tot bezoldiging van de stagedoende advocaten door de Staat; het heeft voor doel door de Staat een globale tegemoetkoming ter beschikking te doen stellen van de balies, welke de balies geheel onafhankelijk kunnen verdelen onder de stagedoende advocaten.

Artikel 3 van het voorstel bedoelt de nodige middelen te verschaffen voor de toepassing van de voorgestelde maatregelen. De verhoging van de geldboeten is bij de wet van 14 Augustus 1947 op 90 décimes gebracht.

Deze verhoging kan zonder bezwaar op 110 decimes gebracht worden.

**Proposition de loi assurant des allocations aux avocats stagiaires du chef de l'assistance gratuite des indigents.**

**ARTICLE PREMIER.**

Il est réparti chaque année entre les barreaux d'appel et de première instance, une somme de huit millions de francs, proportionnellement à l'importance des devoirs accomplis par chacun de ces barreaux pour l'assistance gratuite aux indigents.

Le Roi fixe les règles servant à la détermination de cette importance.

**ART. 2.**

L'allocation mise à la disposition de chaque barreau est répartie par celui-ci entre les avocats inscrits depuis moins de trois ans à la liste des stagiaires, proportionnellement à l'importance des devoirs accomplis par chacun de ces avocats, pour l'assistance gratuite aux indigents.

Cette répartition se fait par les soins du bureau d'assistance judiciaire de chaque barreau, sous le contrôle de son conseil de discipline ou du tribunal qui en remplit les fonctions.

**ART. 3.**

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 décembre 1928, modifié par l'article 12 de la loi du 14 août 1947, est modifié comme suit :

« Le nombre de quarante décimes mentionné dans l'article 176 de la loi du 2 janvier 1926 est remplacé par cent-dix décimes. »

J. FONTEYNE.  
J. TAILLARD.  
F. MINNAERI.

**Wetsvoorstel tot verlening van uitkeringen aan stagedoende advocaten uit hoofde van kosteloze rechtsbijstand aan onvermogenden.**

**EERSTE ARTIKEL.**

Telkenjare wordt onder de balies van beroep en van eerste aanleg een som van acht miljoen frank verdeeld naar verhouding van de omvang der verrichtingen van elke dezer balies voor kosteloze rechtsbijstand aan onvermogenden.

De Koning stelt de regelen vast voor de bepaling van die omvang.

**ART. 2.**

Het bedrag, dat aan elke balie wordt uitgekeerd, wordt door deze onder de advocaten, die sedert minder dan drie jaar als stagedoener zijn ingeschreven, verdeeld naar verhouding van de omvang van de beroepsverrichtingen van elk dezer advocaten voor kosteloze rechtsbijstand aan onvermogenden.

Deze verdeling geschiedt door de zorg van het bureau van rechtsbijstand van elke balie, onder toezicht van haar tuchtraad of van de rechtbank die als zodanig optreedt.

**ART. 3.**

Artikel 1 van de wet van 27 December 1928, gewijzigd bij artikel 12 van de wet van 14 Augustus 1947, wordt gewijzigd als volgt :

« Het in artikel 176 der wet van 2 Januari 1926 vermeld getal van veertig decimes wordt vervangen door honderd en tien decimes. »